Deu

Chapter 18

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

שֵׁבֶט	כָּל־	הַלְוִיִּם	לַכֹּהֲנִים	יִֽהְיֶה	לֹא־	1
கோத்திரமான	எல்லா-	-லேவியர்களின்	-ஆசாரியர்களுக்கு	இருக்கும்	இல்லை-	
H7626	H3605	H3881	H3548	H1961	H3808	

יְהוָה	אִשֵּׁי	יִשְׂרָאֵל	עִם־	וְנַחֲלָה	חֵלֶק	לְוִי
யெகோவாவின்	தீப்பலிகளை	இஸ்ரவேலின்	-உடன்-	மற்றும்-சுதந்திரம்	பங்கு	லேவியின்
H3068	H0801	H3478		H5159		H3878

יֹאכֵלוּן׃	וְנַחֲלָתוֹ
புசிப்பார்கள்	மற்றும்-தம்-சுதந்திரத்தை
H0398	H5159

> “லேவியர்களாகிய ஆசாரியர்களும் லேவிகோத்திரத்தார் அனைவருக்கும் இஸ்ரவேல் மக்களுடன் பங்கும் உரிமையும் இல்லாதிருப்பதாக; யெகோவாவுக்குச் செலுத்தும் தகனபலிகளையும் அவருக்கு உரிமையானவைகளையும் அவர்கள் சாப்பிடலாம்.

אֶחָיו	בְּקֶרֶב	לּוֹ	יִהְיֶה־	לֹא־	וְנַחֲלָה	2
தன்-சகோதரர்களின்	-நடுவில்	-அவனுக்கு	இருக்காது-	இல்லை-	மற்றும்-சுதந்திரம்	
H0251	H7130		H1961	H3808	H5159	

ס	לוֹ׃	דִּבֶּר־	כַּאֲשֶׁר	נַחֲלָתוֹ	הוּא	יְהוָה
*	-அவனுக்கு	பேசினாரோ-	எவ்வாறு-	தம்-சுதந்திரம்	அவர்	யெகோவா
		H1696		H5159	H1931	H3068

> அவர்களுடைய சகோதரர்களுக்குள்ளே அவர்களுக்கு உரிமையில்லை; யெகோவா அவர்களுக்குச் சொன்னபடியே, அவரே அவர்களுடைய சொத்து.

הָעָם	מֵאֵת	הַכֹּהֲנִים	מִשְׁפַּט	יִהְיֶה	וְזֶה	3
-ஜனங்களின்	-இடமிருந்து	-ஆசாரியர்களின்	நியாயம்	இருக்கும்	மற்றும்-இது	
	H0854	H3548	H4941	H1961	H2088	

שֶׂה	אִם־	שׁוֹר	אִם־	הַזֶּבַח	זֹבְחֵי	מֵאֵת
ஆடு	-ஆம்-	காளை	-ஆம்-	-பலியின்	பலியிடுகிறவர்களின்-	-இடமிருந்து
H7716		H7794		H2077	H2076	H0854

וְהַלְּחָיַיִם	הַזְּרֹעַ	לַכֹּהֵן	וְנָתַן
மற்றும்-கன்னங்களையும்	-தோளையும்	-ஆசாரியனுக்கு	மற்றும்-கொடுப்பான்
H3895	H2220	H3548	H5414

וְהַקֵּבָה׃
மற்றும்-வயிற்றையும்
H6896

> மக்களிடத்தில் பெற்றுக்கொள்ளவேண்டிய ஆசாரியர்களுக்குரிய வரவானது: மக்கள் பலியிடும் ஆடுமாடுகளில் முன்னந்தொடையையும், தாடைகளையும், இரைப்பைகளையும் ஆசாரியனுக்குக் கொடுக்கவேண்டும்.

4

וְיִצְהָרְךָ	תִּירֹשְׁךָ	דְּגָנְךָ	רֵאשִׁית
மற்றும்-உன்-எண்ணெயின்	உன்-திராட்சரசத்தின்	உன்-தானியத்தின்	முதற்பலனை
H3323	H8492	H1715	H7225

לּוֹ:	תִּתֶּן־	צֹאנְךָ	גֵּז	וְרֵאשִׁית
-அவனுக்கு	கொடுப்பாய்-	உன்-ஆடுகளின்	மயிர்கத்தரிப்பை	மற்றும்-முதல்
	H5414	H6629	H1488	H7225

> உன் தானியம், திராட்சைரசம், எண்ணெய், ஆட்டுரோமம் என்னும் இவைகளின் முதற்பலனையும் அவனுக்குக் கொடுக்கவேண்டும்.

5

מִכָּל־	אֱלֹהֶיךָ	יְהוָה	בָּחַר	בּוֹ	כִּי
-எல்லா-	உன்-தேவன்	யெகோவா	தெரிந்துகொண்டார்	-அவனை	ஏனெனில்
H3605	H0430	H3068	H0977		

הוּא	יְהוָה	בְּשֵׁם־	לְשָׁרֵת	לַעֲמֹד	שְׁבָטֶיךָ
அவன்	யெகோவாவின்	-நாமத்தில்-	சேவிக்க-	நிற்க-	உன்-கோத்திரங்களிலிருந்து
H1931	H3068	H8034	H8334	H5975	H7626

ס	הַיָּמִים:	כָּל־	וּבָנָיו
*	-நாட்களும்	எல்லா-	மற்றும்-தன்-புத்திரர்கள்
	H3117	H3605	

> அவனும் அவனுடைய மகன்களும் எல்லா நாட்களும் யெகோவாவின் நாமத்தை முன்னிட்டு ஆராதனைசெய்ய நிற்பதற்காக, உன் தேவனாகிய யெகோவா உன் கோத்திரத்தார் எல்லோருக்குள்ளும் அவனையே தெரிந்துகொண்டார்.

6

מִכָּל־	שְׁעָרֶיךָ	מֵאַחַד	הַלֵּוִי	יָבֹא	וְכִי־
-எல்லா-	உன்-வாசல்களின்	-ஒன்றிலிருந்து	-லேவியன்	வருவான்	மற்றும்-என்று-
H3605	H8179	H0259	H3881	H0935	

בְּכָל־	וּבָא	שָׁם	גָּר	הוּא	אֲשֶׁר־	יִשְׂרָאֵל
-எல்லா-	மற்றும்-வருவான்	அங்கே	தங்கியிருந்த	அவன்	அங்கே-	இஸ்ரவேலிலிருந்து
H3605	H0935	H8033		H1931		H3478

יִבְחַר	אֲשֶׁר־	הַמָּקוֹם	אֶל־	נַפְשׁוֹ	אַוַּת
தெரிந்துகொள்வார்	அங்கே-	-இடத்துக்கு	-நோக்கி-	தன்-ஆத்துமாவின்	ஆசையின்
H0977		H4725	H0413	H5315	H0185

יְהוָה:
யெகோவா
H3068

> “இஸ்ரவேலில் எவ்விடத்திலுமுள்ள உன் வாசல்கள் யாதொன்றிலே தங்கின ஒரு லேவியன் அவ்விடத்தை விட்டு, யெகோவா தெரிந்துகொண்ட இடத்திற்கு மனப்பூர்வமாக வந்தால்,

7

כְּכָל־	אֱלֹהָיו	יְהוָה	בְּשֵׁם	וְשֵׁרֵת
-எல்லா-	தன்-தேவனின்	யெகோவாவின்	-நாமத்தில்	மற்றும்-சேவிப்பான்
H3605	H0430	H3068	H8034	H8334

יְהוָה:	לִפְנֵי	שָׁם	הָעֹמְדִים	הַלְוִיִּם	אֶחָיו
யெகோவாவின்	-முன்பாக	அங்கே	-நிற்கிற	-லேவியர்களின்	தன்-சகோதரர்களைப்போல
H3068	H6440	H8033	H5975	H3881	H0251

> அங்கே யெகோவாவுடைய சந்நிதியில் நிற்கும் லேவியர்களாகிய தன் எல்லா சகோதரர்களைப்போலவும் தன் தேவனாகிய யெகோவாவின் நாமத்தை முன்னிட்டு ஊழியம்செய்வான்.

8						
חֵלֶק	כְּחֵלֶק	יֹאכֵלוּ	לְבַד	מִמְכָּרָיו	עַל־	הָאָבוֹת׃
பங்கு	-பங்கைப்போல	புசிப்பார்கள்	தவிர	தன்-விற்பனையின்	-மேல்-	-பிதாக்களின்
		H0398	H0905	H4465		H0001

ס
*

அப்படிப்பட்டவர்கள் தங்கள் முற்பிதாக்களுடைய சொத்தின் விலைக்கிரயத்தை அநுபவிக்கிறதும் அல்லாமல், சாப்பாட்டிற்காக சமமான பாகத்தையும் பெற்றுக்கொள்வார்கள்.

9							
כִּי	אַתָּה	בָּא	אֶל־	הָאָרֶץ	אֲשֶׁר־	יְהוָה	אֱלֹהֶיךָ
ஏனெனில்	நீ	வருகிறாய்	-நோக்கி-	-தேசத்தை	அது-	யெகோவா	உன்-தேவன்
		H0935	H0413	H0776		H3068	H0430

נֹתֵן	לָךְ	לֹא־	תִלְמַד	לַעֲשׂוֹת
கொடுக்கிறார்	உனக்கு	இல்லை-	கற்றுக்கொள்ளவேண்டாம்	செய்ய-
H5414		H3808	H3925	

כְּתוֹעֲבֹת	הַגּוֹיִם	הָהֵם׃
-அருவருப்புகளைப்போல	-தேசங்களின்	-அந்த
H8441		H1992

“உன் தேவனாகிய யெகோவா உனக்குக் கொடுக்கும் தேசத்தில் நீ போய்ச்சேரும்போது, அந்த மக்கள் செய்யும் அருவருப்புகளின்படி செய்யக் கற்றுக்கொள்ளவேண்டாம்.

10				
לֹא־	יִמָּצֵא	בְךָ	מַעֲבִיר	בְּנוֹ־
இல்லை-	காணப்படவேண்டாம்	-உன்னில்	கடந்துபோகச்செய்கிறவன்	தன்-மகனை-
H3808	H4672			

וּבִתּוֹ	בָּאֵשׁ	קֹסֵם	קְסָמִים	מְעוֹנֵן
மற்றும்-தன்-மகளை	-நெருப்பில்	குறிசொல்லுகிறவன்	குறிகளை	மேகசாஸ்திரி
H1323	H0784	H7081	H7080	

וּמְנַחֵשׁ	וּמְכַשֵּׁף׃
மற்றும்-சகுனம்பார்க்கிறவன்	மற்றும்-சூனியக்காரன்
H5172	H3784

தன் மகனையாவது தன் மகளையாவது தகனபலியாகத் தீயில் பலியிடுகிறவனும், குறிசொல்லுகிறவனும், நாள் பார்க்கிறவனும், ஜோதிடம் பார்க்கிறவனும், சூனியக்காரனும்,

11			
וְחֹבֵר	חָבֶר	וְשֹׁאֵל	אוֹב
மற்றும்-மந்திரவாதி	மந்திரம்	மற்றும்-கேட்கிறவன்	வெளிச்சப்பாட்டை
H2266	H2267	H7592	H0178

וְיִדְּעֹנִי	וְדֹרֵשׁ	אֶל־	הַמֵּתִים׃
மற்றும்-குறிசொல்பவனை	மற்றும்-தேடுகிறவன்	-நோக்கி-	-மரித்தோரை
H3049	H1875	H0413	H4191

மந்திரவாதியும், வசியக்காரனும், மாயவித்தைக்காரனும், செத்தவர்களிடத்தில் குறிகேட்கிறவனும் உங்களுக்குள்ளே இருக்கவேண்டாம்.

אֵֽלֶּה	עֹ֣שֵׂה	כָּל־	יְהוָ֖ה	תוֹעֲבַ֥ת	כִּֽי־	12
இவைகளை	செய்கிறவன்	எல்லா-	யெகோவாவுக்கு	அருவருப்பு	என்று-	
H0428		H3605	H3068	H8441		

אֱלֹהֶ֔יךָ	יְהוָ֣ה	הָאֵ֔לֶּה	הַתּוֹעֵבֹ֣ת	וּבִגְלַל֙
உன்-தேவன்	யெகோவா	-இவைகளின்	-அருவருப்புகளின்	மற்றும்-காரணமாக
H0430	H3068	H0428	H8441	H1558

מִפָּנֶֽיךָ׃	אוֹתָ֖ם	מוֹרִ֥ישׁ
-உன்-முன்னிலையிலிருந்து	அவர்களை	துரத்துகிறார்
H6440	H0853	H3423

> இப்படிப்பட்டவைகளைச் செய்கிறவன் எவனும் யெகோவாவுக்கு அருவருப்பானவன்; இப்படிப்பட்ட அருவருப்பான செயலின் காரணமாக உன் தேவனாகிய யெகோவா அவர்களை உன் முன்னின்று துரத்திவிடுகிறார்.

ס	אֱלֹהֶֽיךָ׃	יְהוָ֥ה	עִ֖ם	תִּֽהְיֶ֔ה	תָּמִ֣ים	13
*	உன்-தேவனின்	யெகோவா	-உடன்	இருப்பாய்	உத்தமனாக	
	H0430	H3068		H1961	H8549	

> உன் தேவனாகிய யெகோவாவுக்கு முன்பாக நீ உத்தமனாயிருப்பாயாக.

אוֹתָ֔ם	יוֹרֵ֣שׁ	אַתָּה֙	אֲשֶׁ֤ר	הָאֵ֗לֶּה	הַגּוֹיִ֣ם	כִּ֣י	14
அவர்களை	சுதந்தரிக்கிறாய்	நீ	அவை	-இவைகள்	-தேசங்கள்	ஏனெனில்	
H0853	H3423			H0428			

יִשְׁמָ֑עוּ	קֹסְמִ֖ים	וְאֶל־	מְעֹנְנִ֥ים	אֶל־
கேட்கிறார்கள்	குறிசொல்பவர்களுக்கும்	மற்றும்-நோக்கி-	மேகசாஸ்திரிகளுக்கும்	-நோக்கி-
H8085	H7080	H0413		H0413

אֱלֹהֶֽיךָ׃	יְהוָ֥ה	לְךָ֖	נָ֥תַן	כֵ֛ן	לֹ֥א	וְאַתָּ֕ה
உன்-தேவன்	யெகோவா	உனக்கு	கொடுத்தார்	அவ்வாறு	இல்லை	மற்றும்-நீயோ
H0430	H3068		H5414		H3808	

> “நீ துரத்திவிடப்போகிற இந்த மக்கள் நாள்பார்க்கிறவர்களுக்கும் குறிசொல்லுகிறவர்களுக்கும் செவிகொடுக்கிறார்கள்; நீ அப்படிச் செய்கிறதற்கு உன் தேவனாகிய யெகோவா உத்திரவுகொடுக்கமாட்டார்.

כָּמֹ֔נִי	מֵאַחֶ֙יךָ֙	מִקִּרְבְּךָ֤	נָבִ֨יא	15
என்னைப்போல	உன்-சகோதரர்களிலிருந்து	-உன்-நடுவிலிருந்து	தீர்க்கதரிசியை	
H3644	H0251	H7130	H5030	

תִּשְׁמָעֽוּן׃	אֵלָ֖יו	אֱלֹהֶ֑יךָ	יְהוָ֣ה	לְךָ֖	יָקִ֥ים
செவிகொடுப்பீர்கள்	அவருக்கு	உன்-தேவன்	யெகோவா	உனக்கு	எழுப்புவார்
H8085	H0413	H0430	H3068		

> உன் தேவனாகிய யெகோவா என்னைப்போல ஒரு தீர்க்கதரிசியை உனக்காக உன் நடுவே உன் சகோதரர்களிடத்திலிருந்து எழும்பச்செய்வார்; அவர் சொல்வதைக் கேட்பீர்களாக.

16

כְּכֹל -எல்லாவற்றின்படி H3605
אֲשֶׁר־ அது-
שָׁאַלְתָּ கேட்டாய் H7592
מֵעִם -இடமிருந்து
יְהוָה யெகோவா H3068
אֱלֹהֶיךָ உன்-தேவனின் H0430
בְּחֹרֵב -ஓரேபில் H2722

בְּיוֹם -நாளில் H3117
הַקָּהָל -சபையின் H6951
לֵאמֹר சொல்லி H0559
לֹא இல்லை H3808
אֹסֵף தொடர்வேன் H3254
לִשְׁמֹעַ கேட்க- H8085
אֶת־ - H0853
קוֹל குரலை

יְהוָה யெகோவாவின் H3068
אֱלֹהָי என்-தேவனின் H0430
וְאֶת־ மற்றும்- H0853
הָאֵשׁ -நெருப்பை H0784
הַגְּדֹלָה -பெரிய
הַזֹּאת -இந்த H2063
לֹא־ இல்லை- H3808

אֶרְאֶה காண்பேன் H7200
עוֹד இனிமேல் H5750
וְלֹא மற்றும்-இல்லை H3808
אָמוּת׃ சாவேன் H4191

> ஓரேபிலே சபை கூட்டப்பட்ட நாளில்: நான் சாகாதபடி என் தேவனாகிய யெகோவாவின் சத்தத்தை இனி நான் கேளாமலும், இந்தப் பெரிய அக்கினியை இனி நான் காணாமலும் இருப்பேனாக என்று உன் தேவனாகிய யெகோவாவை நீ வேண்டிக்கொண்டதையெல்லாம் அவர் செய்வார்.

17

וַיֹּאמֶר மற்றும்-சொன்னார் H0559
יְהוָה யெகோவா H3068
אֵלָי எனக்கு H0413
הֵיטִיבוּ நன்றாகச்சொன்னார்கள் H3190
אֲשֶׁר அவை
דִּבֵּרוּ׃ பேசினார்கள் H1696

> அப்பொழுது யெகோவா என்னை நோக்கி: அவர்கள் சொன்னது சரியே.

18

נָבִיא தீர்க்கதரிசியை H5030
אָקִים எழுப்புவேன்
לָהֶם அவர்களுக்கு H1992
מִקֶּרֶב -நடுவிலிருந்து H7130
אֲחֵיהֶם தம்-சகோதரர்களின் H0251

כָּמוֹךָ உன்னைப்போல H3644
וְנָתַתִּי மற்றும்-கொடுப்பேன் H5414
דְבָרַי என்-வார்த்தைகளை H1697
בְּפִיו -தம்-வாயில் H6310
וְדִבֶּר மற்றும்-பேசுவான் H1696

אֲלֵיהֶם அவர்களுக்கு H0413
אֵת - H0853
כָּל־ எல்லா- H3605
אֲשֶׁר அவை
אֲצַוֶּנּוּ׃ கட்டளையிடுவேன்-அவனுக்கு H6680

> உன்னைப்போல ஒரு தீர்க்கதரிசியை நான் அவர்களுக்காக அவர்கள் சகோதரர்களிடத்திலிருந்து எழும்பச்செய்து, என் வார்த்தைகளை அவர் வாயில் அருளுவேன்; நான் அவருக்குக் கற்பிப்பதையெல்லாம் அவர்களுக்குச் சொல்லுவார்.

19

וְהָיָה மற்றும்-ஆகும் H1961
הָאִישׁ -மனிதன் H0376
אֲשֶׁר அவன்
לֹא־ இல்லை- H3808
יִשְׁמַע கேட்பான் H8085
אֶל־ -நோக்கி- H0413
דְּבָרַי என்-வார்த்தைகளை H1697

אֲשֶׁר அவை
יְדַבֵּר பேசுவான் H1696
בִּשְׁמִי -என்-நாமத்தில் H8034
אָנֹכִי நான் H0595
אֶדְרֹשׁ கேட்பேன் H1875
מֵעִמּוֹ׃ -அவனிடமிருந்து

> என் பெயராலே அவர் சொல்லும் என் வார்த்தைகளுக்குச் செவிகொடாதவன் எவனோ அவனை நான் விசாரிப்பேன்.

20 אַךְ ஆனால் H0389 | הַנָּבִיא -தீர்க்கதரிசி H5030 | אֲשֶׁר அவன் | יָזִיד துணிகரமாக H2102 | לְדַבֵּר பேச- H1696 | דָּבָר வார்த்தையை H1697 | בִּשְׁמִי -என்-நாமத்தில் H8034 | אֵת - H0853
אֲשֶׁר அதை | לֹא־ இல்லை- H3808 | צִוִּיתִיו கட்டளையிடவில்லை-அவனுக்கு H6680 | לְדַבֵּר பேச- H1696 | וַאֲשֶׁר மற்றும்-அவன் | יְדַבֵּר பேசுவான் H1696
בְּשֵׁם -நாமத்தில் H8034 | אֱלֹהִים தேவர்களின் H0430 | אֲחֵרִים வேறு H0312 | וּמֵת மற்றும்-சாவான் H4191 | הַנָּבִיא -தீர்க்கதரிசி H5030 | הַהוּא: -அந்த H1931

> சொல்லும்படி நான் கட்டளையிடாத வார்த்தைகளை என் நாமத்தினாலே சொல்லத் துணியும் தீர்க்கதரிசியும், வேறே தெய்வங்களின் பெயராலே பேசும் தீர்க்கதரிசியும் சாகக்கடவன்.

21 וְכִי மற்றும்-என்று | תֹאמַר சொல்வாய் H0559 | בִּלְבָבֶךָ -உன்-இருதயத்தில் H3824 | אֵיכָה எப்படி | נֵדַע அறிவோம் H3045 | אֶת־ - H0853 | הַדָּבָר -வார்த்தையை H1697
אֲשֶׁר அது | לֹא־ இல்லை- H3808 | דִּבְּרוֹ பேசினார்-அதை H1696 | יְהוָה: யெகோவா H3068

> யெகோவா சொல்லாத வார்த்தை இன்னதென்று நான் எப்படி அறிவேன் என்று நீ உன் இருதயத்தில் சொல்வாயாகில்,

22 אֲשֶׁר அது | יְדַבֵּר பேசுவான் H1696 | הַנָּבִיא -தீர்க்கதரிசி H5030 | בְּשֵׁם -நாமத்தில் H8034 | יְהוָה யெகோவாவின் H3068 | וְלֹא־ மற்றும்-இல்லை- H3808 | יִהְיֶה ஆகும் H1961
הַדָּבָר -வார்த்தை H1697 | וְלֹא மற்றும்-இல்லை H3808 | יָבֹא வரும் H0935 | הוּא அது H1931 | הַדָּבָר -வார்த்தை H1697 | אֲשֶׁר அது | לֹא־ இல்லை- H3808 | דִּבְּרוֹ பேசினார்-அதை H1696
יְהוָה யெகோவா H3068 | בְּזָדוֹן -துணிகரத்தில் H2087 | דִּבְּרוֹ பேசினான்-அதை H1696 | הַנָּבִיא -தீர்க்கதரிசி H5030 | לֹא இல்லை H3808 | תָגוּר பயப்படவேண்டாம்
מִמֶּנּוּ: -அவனுக்கு | ס *

> ஒரு தீர்க்கதரிசி யெகோவாவின் நாமத்தினால் சொல்லும் காரியம் நடக்காமலும் செயல்படாமலும் போனால், அது யெகோவா சொல்லாத வார்த்தை; அந்தத் தீர்க்கதரிசி அதைத் துணிகரத்தினால் சொன்னான்; அவனுக்கு நீ பயப்படவேண்டாம்.